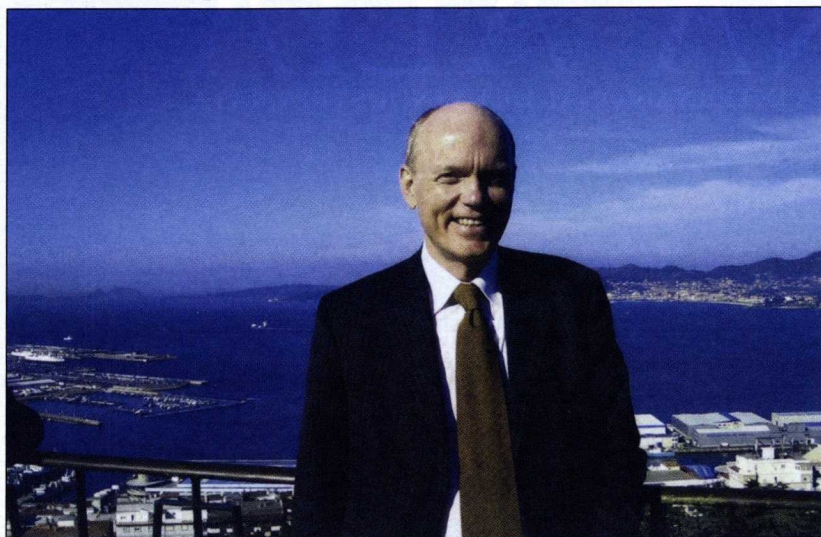


Harm Koster

Harm Koster

Director de la Agencia Europea de Control de la Pesca

Director of the European Fisheries Control Agency



"I HOPE TO ENHANCE THE INTERNATIONAL IMAGE OF VIGO AND ITS FISHING INDUSTRY"

The Community Control Agency of Fishing Grounds, also known as the European Fisheries Control Agency (EFCA), set up in 2005, will start to operate in Vigo half way through this year, as confirmed by its Executive Director, Harm Koster, in this interview with Pesca Internacional. He outlines the objectives and priorities of the Agency, the main mission being to organize the coordination of fisheries control and inspection operations of the member states and help them to apply the regulations of the Common Fisheries Policy (CFP). The functions of the EFCA include coordinating the policies of the EU member states on monitoring fishing grounds, taking in the deployment of means of agreement for a common strategy and training inspectors.

PESCA INTERNACIONAL.- When will the Community Fisheries Control Agency in Vigo be fully up and running? June has been mentioned as a date. What stage are we at in this process?

Harm Koster.- The Community Fisheries Control Agency (CFCA) will move to Vigo in 3 months. The works to finalise the floors in the building to be occupied by the CFCA are progressing and are expected to be ready by the end of April. Our team is working closely together with the Vigo team in charge of the works. After these works are ready, we will ensure the delivery of the furniture and computer equipment and the testing of the proper functioning of all installations. To this end Staff members of the CFCA will be frequently present in Vigo in order to accompany this process. Once all installations are functioning

in a satisfactory manner, the CFCA will move into the building. I expect that, as from July 2008, the CFCA is based in Vigo.

P.I.- What will the human and technical resources assignment be?
H.K.- In 2008, the CFCA has 49 budgetary positions of which currently 24 are filled. In addition, 8 non-budgetary temporary positions are filled at present. In the autumn, I expect that the current staff numbers will more or less double. On behalf of the Baltic States and Poland, the CFCA has chartered an ocean-going fisheries patrol vessel "Jean Charcot" which operates currently as the EU inspection vessel in the NAFO Regulatory Area. Spain, Portugal and Germany will use their own inspection vessels to serve as the EU inspection vessel in this area.

"Espero realzar la imagen internacional de Vigo y de su industria pesquera"

La Agencia Comunitaria de Control de los Caladeros, denominada también Agencia Europea de la Pesca (ACCP) y creada en el año 2005, comenzará a funcionar en Vigo a mediados de este año. Así lo ha confirmado su director ejecutivo, Harm Koster, que desvela en esta entrevista concedida a PESCA INTERNACIONAL, los objetivos y prioridades de la Agencia, cuya misión principal es organizar la coordinación de las operaciones de control e inspección de la pesca de los Estados miembros y ayudarlos en la aplicación de las normas de la Política Pesquera Común (PPC).

Entre sus funciones, la ACCP asume la coordinación de las políticas de los Estados miembros de la UE en lo que respecta al control de caladeros, que incluye el despliegue de medios, de acuerdo a una estrategia común y la formación de inspectores, entre otras.

Entrevista Concha Gómez

PESCA INTERNACIONAL.- ¿Cuándo funcionará a pleno rendimiento la sede de la Agencia Comunitaria de Control de la Pesca en Vigo?

Harm Koster.- La Agencia Comunitaria de Control de la Pesca (ACCP) se trasladará a Vigo dentro de tres meses. Actualmente, se están completando las obras de acondicionamiento en la planta del edificio Odriozola que ocupará la nueva sede de la ACCP, y se prevé que estén listas a finales del mes de abril. Nuestro equipo colabora estrechamente con el equipo de

Vigo encargado de las obras. Una vez terminadas, nosotros nos encargaremos de la dotación de mobiliario, de los equipos informáticos y de todo lo necesario para garantizar el funcionamiento adecuado de todas las instalaciones. Cuando estén funcionando todas las instalaciones de manera satisfactoria, la ACCP se trasladará a este edificio. Si todo sigue rodando a este ritmo, creo que se puede afirmar que a partir del mes de julio de 2008, la ACCP estará funcionando con total normalidad en Vigo.

Harm Koster

Harm Koster

The CFCA will also coordinate the control and inspection activities of these inspection vessels.

P.I.- What is your appraisal of how this European body has been working since it was set up in 2005? What achievements would you highlight for last year? What does it still have to deal with?

H.K.- The CFCA has been established by a Council Regulation in May 2005, its Administrative Board in which one representative of each Member State and 6 members assigned by the Commission are seated, met for the first time in February 2006 whilst the Executive Director was nominated at the second Board meeting in June 2006. The Executive Director assumed his function as from 1 September 2006. In October 2006, the Administrative Board adopted the first Work Programme and Budget of the CFCA for 2007. The first Work Programme for 2007 contained priorities such as NAFO, cod in the North Sea and the Baltic Sea, Bluefin tuna and IUU.

Therefore, as from the beginning of 2007, the CFCA has commenced its operational activities. The results have been positive. As from the end of January 2007, the CFCA has coordinated the activities of the EU inspection vessel in the NAFO Regulatory Area. As from May 2007, the CFCA has coordinated a series of Joint Inspection and Surveillance Campaigns in the Baltic Sea regarding fisheries for cod. In July 2007, it adopted its first Joint Deployment Plan in relation to the cod recovery plan in the North Sea. In

the framework of Joint Deployment Plans Member States pool their means (inspection vessels, aircraft, inspectors - both at sea and on land) for joint deployment coordinated by the CFCA. The national means are used throughout the fishing area regardless of national boundaries. One coordination centre is in charge of the joint deployment of the means pooled by all Member States concerned. Member States pool also their information on fishing activities in this coordination centre. The fishing industry has reacted rather positive as effective control is necessary and the Joint Deployment Plans are contributing to a level playing field at Community level.

As regards Bluefin tuna and IUU, in 2007, the CFCA carried out preparatory work for 2008. Moreover, the CFCA became financially independent in 2007, it secured its relocation to Vigo and it established its financial and administrative structures.

P.I.- What are the Agency's immediate projects and challenges for the short, medium and long term, as director, once the Agency starts to operate in Vigo?
H.K.- As the CFCA will relocate in the course of this year to its seat in Vigo, the 2008 Work Programme has not added new areas of activities. Before the start of the season, the CFCA reached an agreement with the Member States concerned on the 2008 NAFO campaign. To this end, it adopted a Joint Deployment Plan at the beginning of December 2007. The EU inspection vessel

P. I.- ¿Qué dotación de recursos humanos y técnicos tendrá?

H. K.- *Para el año 2008, la ACCP dispone de 49 puestos presupuestados, de los cuales están ocupados 24. Además, en la actualidad están cubiertos 8 puestos provisionales no presupuestados. Creo que el número actual de miembros será, más o menos, el doble en otoño. En cuanto a la dotación de medios, la ACCP cuenta con una patrullera oceánica, el "Jean Charcot" para los Estados Bálticos y Polonia, que actualmente funciona como el barco de inspección de la UE dentro de la zona regulatoria de la NAFO. España, Portugal y Alemania utilizarán sus propios barcos de inspección que servirán como barcos de inspección de la UE dentro de esta zona. La ACCP también coordinará el control y*

actividades del barco de inspección de la UE dentro de la Zona Regulatoria de la NAFO y a partir de mayo de 2007, la ACCP ha coordinado una serie de Campañas de Inspección Conjunta y de Vigilancia, en el Mar Báltico, referente a la pesquería del bacalao. En julio de 2007, adoptó su primer Plan Conjunto de Despliegue relacionado con el plan de recuperación del bacalao, en el Mar del Norte. Dentro del marco de los Planes Conjuntos de Despliegue, los Estados miembros hacen común sus medios disponibles (buques de inspección, aviones, inspectores, tanto marítimos como terrestres) para el despliegue conjunto bajo la coordinación de la ACCP. Se utilizan los medios nacionales por toda el área de pesca, sin importar las fronteras

“En 2007, los objetivos fueron NAFO, el bacalao, el atún rojo y la pesca ilegal”

actividades de inspección que realizarán estos barcos de inspección.

P. I.- ¿Qué balance hace del funcionamiento de este organismo europeo desde su creación en el año 2005? ¿Qué logros destaca del 2007 y cuáles son las asignaturas pendientes?

H. K.- *La ACCP se creó mediante Reglamento del Consejo, en mayo de 2005. Su Consejo Administrativo, en el que están sentados un representante de cada Estado miembro y seis miembros asignados por la Comisión, se reunió por primera vez en febrero de 2006. Mi nombramiento como director ejecutivo tuvo lugar en la segunda reunión del Consejo. Asumí estas funciones en septiembre de 2006. En octubre de 2006, el Consejo Administrativo adoptó el primer Programa de Trabajo y Presupuestario de la ACCP correspondiente al año 2007, que incluyó entre sus prioridades la NAFO, el bacalao del Mar del Norte y en el Mar Báltico, el Atún rojo y la pesca ilegal.*

Por consiguiente, desde sus comienzos en 2007, la ACCP ha realizado sus actividades operativas. Los resultados han sido positivos. A partir de finales de enero de 2007, la ACCP ha coordinado las

nacionales. Un centro de coordinación se encarga del despliegue conjunto de los medios puestos en común por todos los Estados miembros en cuestión. Por otra parte, los Estados miembros ponen en común sus datos sobre las actividades de pesca en este centro de coordinación.

La industria pesquera ha reaccionado de forma muy positiva y entiende que el control efectivo es necesario y que los Planes Conjuntos de Despliegue posibilitan la igualdad de condiciones, a nivel comunitario.

En cuanto al atún rojo y la pesca ilegal, en 2007, la ACCP realizó el trabajo preparatorio para fijar los objetivos del año 2008.

Asimismo, en 2007 la ACCP consiguió su independencia económica, al conseguir su nueva ubicación en Vigo y al establecer sus estructuras financieras y administrativas.

P. I.- ¿Cuáles son los proyectos inmediatos de la ACCP y los retos de futuro a corto, medio y largo plazo que se marca como director ejecutivo cuando empiece a funcionar desde Vigo?

H. K.- *Puesto que la ACCP se trasladará en el transcurso del presente año a su sede*

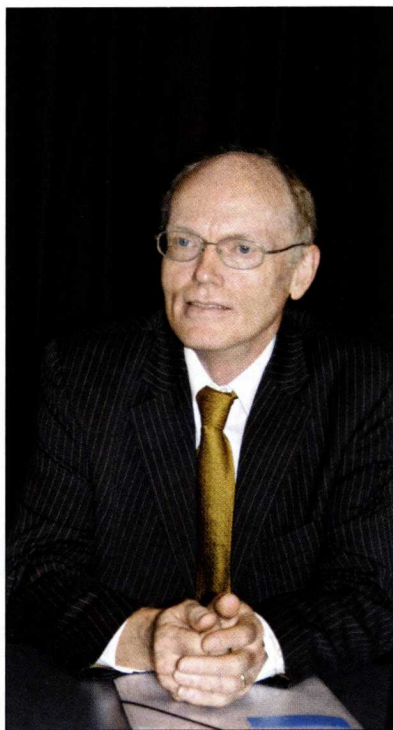
Harm Koster

Harm Koster

en Vigo, el Programa de Trabajo de 2008 no ha sumado nuevos ámbitos de actividades. La ACCP ha llegado a un acuerdo con los Estados miembros referente a la campaña NAFO de 2008. El barco de inspección de la UE comenzó a realizar su labor a principios de febrero, con sólo unos pocos días de retraso debido al mal tiempo. Por otra parte, a principios de enero se adoptó el Plan Conjunto de Despliegue, en relación a la recuperación del bacalao en el Mar del Norte. Además, se han realizado las primeras campañas conjuntas en el Mar del Norte y en el Mar Báltico, y las demás se realizarán en breve.

En cuanto al atún rojo, confío en que se adopte un Plan Conjunto de Despliegue antes de que comience la temporada, en el Mediterráneo y el Atlántico Este. Actualmente estamos finalizando los preparativos.

Una vez acomodada en su sede de Vigo, la ACCP consolidará sus operaciones ba-



“Hay que fortalecer la legislación vigente que actúa contra los productos de la pesca IUU”

sadas en el reglamento por el que se rige. En 2009, se considerarán nuevos campos de operación, como por ejemplo las aguas del Oeste.

En cuanto al Informe Especial del Tribunal Europeo de Auditores referente a los sistemas de control, de inspección y de sanciones relacionados con los reglamentos de conservación de los recursos pesqueros de la Comunidad, publicado en diciembre de 2007, la Comisión está revisando la legislación comunitaria actual en este ámbito. El Tribunal cuestiona, entre otras cosas, el alcance de las competencias de la Agencia.

P. I.- ¿Cuáles son las competencias de la Agencia y que papel desempeñará desde Vigo respecto a la pesca ilegal no declarada y no reglamentada (IUU). ¿Qué medidas se adoptarán en relación con la coordinación de las operaciones de lucha contra la pesca ilegal?

H. K.- La ACCP coordinará la lucha contra las actividades de pesca ilegal. Los preparativos están en curso. Los Estados

miembros deben evitar que los barcos de la pesca ilegal comercialicen sus capturas en nuestros mercados. Puesto que se puede acceder al Mercado Europeo Único mediante 27 Estados miembros, es de suma importancia localizar los envíos al objeto de evitar que los productos rechazados en un Estado miembro accedan al mercado mediante otros Estados miembros o a través de terceros países. Es preciso fortalecer los instrumentos jurídicos en vigor que actúan contra los productos de la pesca ilegal.

P. I.- La Comisión Europea ha adoptado recientemente estrategias para luchar contra la pesca ilegal con medidas como el cierre del mercado europeo a los productos pesqueros procedentes de “la pesca pirata” o la creación de listas negras europeas de barcos y países terceros que vulneran la legalidad, la prohibición de transbordos en alta mar, entre otras. ¿Cree que estas medidas son suficientes o habrá que avanzar un poco más para erradicar la pesca IUU?

started duties early February with a few days delay due to bad weather. The Joint Deployment Plan in relation to the cod recovery plan in the North Sea has been adopted early January. The first joint campaigns in the North Sea and the Baltic Sea have been carried out; others will follow.

As regards bluefin tuna, I hope to adopt a Joint Deployment Plan before the start of the season in the Mediterranean and Eastern Atlantic. Currently, we are finalising the preparations. After having settled in at its seat in Vigo, the CFCA will consolidate its operations based on the regulation establishing the agency and complete its tasks and functioning accordingly. In 2009 new areas of operation will be considered such as for example western waters. Pursuant to the Special Report of the European Court of Auditors concerning control, inspection and sanction systems relating to the rules on conservation of Community fisheries resources published in December 2007, the Commission is reviewing the existing Community legislation in this field.

The Court questions inter alia the Agency’s sphere of competence. An overhaul of the existing legislation in the field of control and enforcement may, therefore, effect the future operation of the CFCA.

P.I.- What are the Agency’s competences and what role will it play in Vigo as regards IUU fishing? What measures will be adopted as regards coordination operations to combat illegal fishing?

H.K.- The CFCA will

coordinate the combat against IUU fishing activities. The preparations are undertaken. Member States should deprive IUU vessels from marketing their catches on our markets. As the single European Market can be entered through 27 Member States, it is of utmost important to track the shipments in order to avoid that products refused in one Member State do not enter the market through other Member States or via a third country. The existing legal instruments for acting against IUU products need to be reinforced.

P.I.- The European Commission recently adopted strategies to fight against illegal fishing with measures such as closure of the European market for fish products coming from pirate fishing or from ships and third countries blacklisted by Europe for violating legality, such as banking transshipments on the high seas, among others. Do you consider that these measures are sufficient or will further steps have to be taken to eradicate IUU fishing?

H.K.- The proposal of the European Commission on the combat against IUU activities is far reaching. If the Council adopts the Commission’s proposal in its present form, it will form a good basis for combating IUU activities. At this stage we have to wait for the adoption of this proposal.

P.I.- The European Commission is in favour of establishing a certification scheme for fish products and for traceability instruments to make headway against illegal fishing. What is your

Harm Koster

Harm Koster

opinion of certificates such as eco-labelling?

H.K.- Eco certification of fishery products will improve the valorisation of the products. Most large market chains in Europe do not want to be blamed for selling illegal catches or products from IUU activities. These market chains will pay a plus on the market price for eco certified fishery products for which the risk of selling illegal catches is minimal. Therefore, eco certification is attractive for fishing industries which are committed to legal fishing. The credibility of eco certification schemes is quite crucial as consumers will not trust any type of certification when it would appear that some of these schemes would appear to be unreliable. Therefore, in my view, the current developments in this area should be closely monitored by the authorities. Some form of legal framework may be necessary.

P.I.- The Spanish sector calls for certificates indicating that the catch is not from IUU fishing, as well as more control over fish imports coming from Asian countries whose hygiene-sanitary conditions are fairly suspect. What are you going to do in this area?

H.K.- The EU will not take risks with the sanitary conditions of products entering the Community market. Member States are responsible for the application of these rules. Experience has shown that the EU does not hesitate to take drastic decisions when risks for public health occur. As regards IUU products, Member State's authorities

should use all information available concerning the origin of fish products. The different authorities dealing with sanitary matters, customs and fisheries inspection should cooperate closely. When certain shipments may be associated with IUU activities, Member States should investigate the origin. The CFCA can coordinate such controls, inspections and investigations.

P.I.- Another of the sector's concerns is the swordfish crisis. Would it be possible to increase control over imports of this species in order to curb the fall in prices?

H.K.- We have to protect our fishing sector from unfair competition by IUU activities. The combat of IUU fishing activities may have an impact on market prices but that is not the objective of this exercise. The objective is to contribute to sustainable fisheries in relation to all fish stocks.

Community market prices for sword fish are influenced by supply and demand. When the market price gets too low according to fishermen, my advice to producers organizations is to reduce the supply on the market.

P.I.- What opinion do you think that the Spanish shipowners deserve and what about the black legend hanging over them?

H.K.- The nationality of fishermen is not a criterion for their behaviour. All fishermen, regardless of their nationality, have the same attitude which may be explained by what has been described as "the tragedy of the commons". But in this

"La UE no titubea al adoptar decisiones drásticas en materia de salud pública"

H. K.- *La propuesta de la Comisión Europea sobre la lucha contra las actividades de la pesca ilegal tiene un largo alcance. Creo firmemente que si el Consejo adopta la propuesta de la Comisión en su forma actual, constituirá una base firme para la lucha contra las actividades de la pesca ilegal. En la fase actual, tenemos que esperar a que la propuesta sea adoptada.*

P. I.- La Comisión Europea es partidaria del establecimiento de un esquema de certificación de los productos pesqueros y de instrumentos de trazabilidad que permitan avanzar contra la pesca ilegal. ¿Que opinión le merecen certificaciones como la eco-etiqueta?

H. K.- *El eco-etiquetado de los productos pesqueros mejorará su valorización. La mayoría de las grandes cadenas de mercado en Europa no quieren cargar con la culpa de vender capturas ilegales o productos procedentes de actividades de la pesca ilegal. Estas cadenas de distribución pagarán un plus sobre el precio de mercado para los productos pesqueros eco-certificados, para asegurarse de que el riesgo de vender capturas ilegales es mínimo. Por lo tanto, la eco-certificación es atractiva para las industrias pesqueras que están firmemente comprometidas con la pesca legal.*

Por otra parte, pienso que la credibilidad juega un papel fundamental en el eco-etiquetado, puesto que el consumidor no se fía lógicamente, de cualquier tipo de certificación. Por lo tanto, desde mi punto de vista, es preciso que las autoridades vigilen de cerca la evolución de este ámbito ya que puede que sea necesario algún tipo de marco jurídico.

P. I.- El sector español demanda certificaciones que indiquen que el pescado no procede de pesca IUU y más control a las importaciones de pescado procedente de países asiáticos cuyas condiciones higiénico-sanitarias son bastante sospechosas. ¿Qué va a hacer en esta materia?

H. K.- *La UE no correrá riesgos con las*

condiciones sanitarias de los productos que accedan al mercado comunitario. Los Estados miembros son responsables de la aplicación de estos reglamentos. La experiencia ha demostrado que la UE no titubea a la hora de adoptar decisiones drásticas en el caso de la salud pública.

En cuanto a los productos de la pesca ilegal, las autoridades de los Estados miembros deben dar un buen uso a toda la información disponible en relación al origen de los productos de pesca. Las diferentes autoridades con competencias en asuntos sanitarios, aduanas e inspección de pesquerías deben colaborar estrechamente. Siempre que ciertos envíos puedan ser asociados con actividades de la pesca ilegal, los Estados miembros deben investigar su origen. La ACCP puede coordinar estos controles, inspecciones e investigaciones.

P. I.- Otra de las preocupaciones del sector es la crisis del pez espada. ¿Será posible establecer un mayor control sobre las importaciones de esta especie que frene la caída de precios?

H. K.- *Debemos proteger a nuestro sector pesquero de la competencia desleal que suponen las actividades de la pesca ilegal. La lucha contra estas prácticas de la pesca ilegal puede repercutir en los precios de mercado, sin embargo ese no es el objetivo. El fin último es el de contribuir a la sostenibilidad de las pesquerías con relación a todos los stocks de pesca.*

Los precios del mercado comunitario correspondientes al pez espada están condicionados por la oferta y la demanda. Mi consejo a las organizaciones de productores cuando baja excesivamente el precio de mercado es que reduzcan el abastecimiento del mercado.

P. I.- ¿Qué opinión le merecen los armadores del sector pesquero español y la leyenda negra que pesa sobre ellos?

H. K.- *La nacionalidad del marinero no es criterio para su comportamiento. Todo marinero, sin importar su nacionalidad, tiene la misma actitud que se ha*

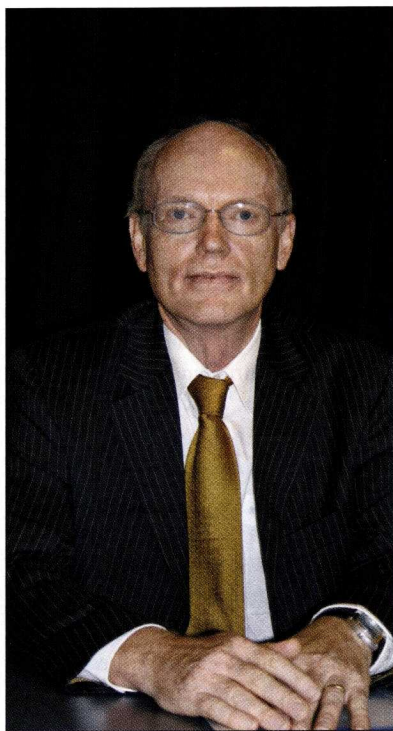
Harm Koster

Harm Koster

explicado como “la tragedia de los comunes”. Sin embargo, en esta era donde el desarrollo tecnológico ha incrementado dramáticamente la eficiencia de la pesca, la mayoría de los pescadores están convencidos de que solamente con la explotación sostenible de los stocks de pesca se puede asegurar un futuro para la generación venidera de pescadores. La regulación de la explotación es, por consiguiente, necesaria para la mayoría de los stocks pesqueros y, a fin de que sea efectiva, se debe aplicar. La explotación sostenible es alcanzable solamente con la cultura del cumplimiento con los reglamentos aplicables.

P. I.- ¿Por qué cree que se eligió Vigo para ubicar la sede de la Agencia. ¿Ha tenido algo que ver esa leyenda negra?

H. K.- La elección de ubicar la ACCP en Vigo era política, pero en lo que a mí se refiere, el puerto pesquero más grande de



“La creación de la Agencia en Vigo realza la imagen internacional de la ciudad y su pesca”

Europa supone una ubicación adecuada para la ACCP. Espero que la ACCP contribuya a realzar la imagen internacional de Vigo y de su industria pesquera. La ACCP está promocionando la cultura del cumplimiento y contribuye en la lucha contra las actividades de la pesca ilegal. Opino que el puerto pesquero más grande de Europa apoya estos objetivos. Por otra parte, Vigo tiene mucho que ofrecer, no solamente en cuanto a la pesca, sino también en otros sectores como la construcción naval, la automoción y el turismo, además de promocionarse como un puerto de primera fila en la UE.

P. I.- ¿Cómo cree que influirán en las industrias del sector pesquero, a medio y largo plazo, las políticas de sostenibilidad que se están adoptando actualmente?

H. K.- A fin de asegurar la explotación sostenible de los stocks pesqueros, estas políticas constituyen la única opción para el futuro. Montar la gresca o la llamada pesca olímpica puede ser rentable en el corto plazo, pero a largo plazo, tendrá un

impacto catastrófico en los stocks. Cuáles son las mejores soluciones para lograr la explotación sostenible sigue siendo tema para debate. Los sistemas de cuotas individuales y días de mar enseguida confrontan a cada armador con las restricciones impuestas por la explotación sostenible de los stocks. Cuando las cuotas individuales son transferibles entre barcos, los pescadores que optan por salir de la pesquería pueden vender o bien arrendar sus cuotas a aquellos que deseen mantenerse en la industria. No obstante, paralelamente, es preciso realizar las operaciones de pesca de la manera más selectiva posible, minimizando los descartes. El futuro debate es necesario pero, a mi juicio, existe mucha necesidad en hacer que la gestión pesquera sea más consistente con el objetivo de la explotación sostenible.

P. I.- Recientemente, el comisario europeo de Pesca, **Joe Borg**, ha manifestado su intención de aumentar las competencias de la Agencia para que pueda coordinar las medidas de control del mercado y

era where the technological development has dramatically increased the efficiency of fishing, most fishermen are convinced that only by sustainable exploitation of fish stocks a future for the next generation of fishermen can be ensured. Regulation of the exploitation is therefore necessary for most fish stocks and, in order to be effective, it must be applied and enforced. Sustainable exploitation can only be achieved through a culture of compliance with the applicable regulations.

P.I.- Why do you think that Vigo was chosen for the Agency headquarters?

Has that black legend had anything to do with it?

H.K.- The choice to locate the CFCA in Vigo was political but, as far as I am concerned, the Europe’s largest fishing port is an appropriate location for the CFCA. I hope that the CFCA will make a contribution to enhance the international image of Vigo and its fishing industry. The CFCA is promoting a culture of compliance and contributes to the combat of IUU activities. I would think that Europe’s biggest fishing port supports these objectives. Moreover, Vigo has a lot to offer not only regarding fisheries but also in other sectors such as shipbuilding, car industry and tourism and promotes itself as a major port in the EU.

P.I.- How do you think that the sustainability policies currently being adopted will affect the fishing sector in the medium and long term?

H.K.- To ensure sustainable exploitation of fish stocks is the only option for the

future. Free for all or Olympic fisheries may be profitable in the short term but will have in the long term a catastrophic impact on the stocks. What are the best solutions to achieve sustainable exploitation is still a question of debate. Individual vessel quotas and days at sea schemes confront each owner immediately with the restrictions imposed by sustainable exploitation of stocks. When individual quotas are transferable between vessels, fishermen opting to quit fisheries may sell or lease their quotas to those who wish to stay in business. However, at the same time fishing operations should be carried out as selective as possible and discards be minimised. Future debate is necessary but in my opinion, there is a lot of scope to make fisheries management more consistent with the objective of sustainable exploitation.

P.I.- The European Fisheries Commissioner, **Joe Borg**, recently expressed his intention to increase the competences of the Agency to enable it to coordinate market control measures and cross border transport controls. What can be done in this area?

H.K.- As Executive Director of the CFCA, I have to execute the Work Programme of the Agency on the basis of its existing legal mandate. It is not my task to interfere in the political discussion on changing the current legal mandate. This is firstly a question of the Commission and, when a proposal is made, the European Parliament and the Council. But from a purely technical

Harm Koster

Harm Koster

“No tenemos competencias de control en la investigación pesquera”

point of view, the intervention of Commissioner Borg is logical. Fisheries products are landed or imported in one Member State and transported to other Member States and consumed again in another Member State, which makes it necessary to ensure cooperation between the national authorities concerned. The Agency could organize this cooperation and coordinate the activities of authorities in several Member States.

P.I.- What will be the role of the Community Fisheries Control Agency as regards helping Member States to harmonize the application of the Common Fisheries Policy (CFP)?

H.K.- First of all the current legislation will be reviewed by the Commission. To this end the Commission has set up working groups of experts from Member States and the CFCA. Therefore, at a technical level, the CFCA is associated to the work of the Commission.

Secondly, once the new legislation will be adopted and in force, it has to be applied by Member States. In order to ensure that the legislation is implemented in a uniform and effective manner, Member States have to cooperate between them and to coordinate their activities. It is the core business of the CFCA to organize operational cooperation between Member States. The operational coordination by the CFCA of joint control, inspection and surveillance activities of the Member States will contribute to a level playing field for the fishing industry so that obligations are observed

and everyone in the sector is treated equally, wherever they might be operating.

P.I.- Vigo has the “Maritime Town” Project, making it the base for the Spanish oceanographic fleet where several research centres will be housed. Also, bearing in mind that the sector is calling on the Agency to take on competencies in this area, is it possible to expand the competences to take on control of fisheries research related aspects?

H.K.- The legal mandate of the CFCA is limited to organising operational cooperation between Member States and coordination of control and inspection activities by Member States as well as technical support to the Commission and Member States in this field. It is not envisaged that this mandate will be extended to scientific activities.

P.I.- How will the Agency apply its competences in training courses for inspectors and other personnel?

Where and how will these professionals be trained?
H.K.- The CFCA is organizing training of national fisheries inspectors in the areas where it has developed its operational activities. In 2007 and 2008 the training for NAFO inspectors from all Member States concerned was held in Bamio. As regards 2008, Denmark and Sweden have offered their training facilities for training of inspectors operating respectively in North Sea and the Baltic Sea fisheries. How the CFCA will organise training of inspectors in the future has not yet been decided.

de los transportes transfronterizos. ¿Qué se puede hacer en esta materia?

H. K.- Como Director Ejecutivo de la ACCP, tengo que aplicar el Programa de Trabajo de la Agencia en base al mandato legal existente. No es mi tarea interferir en la discusión política sobre el cambio del mandato jurídico actual. En primer lugar, esa es una cuestión de la Comisión y, una vez presentada una propuesta, del Parlamento Europeo y del Consejo. Sin embargo, desde una óptica puramente técnica, es lógica la intervención del Comisario Borg. Se descargan y se importan los productos pesqueros en un Estado miembro y se consumen de nuevo en otro Estado miembro. Esto indica que es necesario asegurar la cooperación entre las autoridades nacionales en cuestión. La Agencia podría encargarse de organizar esta cooperación y de coordinar las actividades de las autoridades en varios Estados miembros.

P. I.- ¿Cuál será el papel de la Agencia Comunitaria de Control de la Pesca respecto a la asistencia a los Estados miembros para armonizar la aplicación de la Política Pesquera Común (PCP)?

H. K.- En primer lugar, toda la legislación actual sería revisada por la Comisión. Con este fin, la Comisión ha establecido grupos de trabajo de expertos procedentes de los Estados miembros y de la ACCP. Por consiguiente, a nivel técnico, la ACCP se asocia al trabajo de la Comisión. En segundo lugar, una vez que se adopte y esté en vigor la nueva legislación, los Estados miembros deben aplicarla. Por otra parte y al objeto de asegurar que se implemente la legislación de manera uniforme y efectiva, los Estados miembros tienen que cooperar entre sí y coordinar sus actividades. El cometido central de la ACCP es organizar la cooperación operativa entre los Estados miembros. La coordinación operativa ejercida por la ACCP en términos del control conjunto, la inspección y actividades de vigilan-

cia de los Estados miembros contribuirá a que todo el mundo esté en igualdad de condiciones en la industria pesquera, de modo que se cumpla con las obligaciones y que todo el mundo en el sector sea tratado de la misma manera y en condiciones de igualdad, con independencia del lugar donde esté operando.

P. I.- Vigo proyecta la creación de “la Ciudad del Mar” que será base de la flota oceanográfica española y albergará varios centros de investigación. Por otra parte, y teniendo en cuenta que el sector reclama que la Agencia asuma competencias en este área, ¿existe la posibilidad de que se amplien sus competencias y pueda asumir el control de aspectos relacionados con la investigación pesquera?

H. K.- El mandato jurídico de la ACCP se limita a organizar la cooperación operativa entre los Estados miembros y la coordinación del control y actividades de inspección por los Estados miembros, además de aportar apoyo técnico a la Comisión y Estados miembros en este ámbito. No se prevé que se amplie este mandato a actividades científicas.

P. I.- ¿Cómo aplicará la Agencia sus competencias en materia de cursos de formación para inspectores y otro personal? ¿Dónde y cómo será la formación de estos profesionales?

H. K.- La ACCP organiza la formación de los inspectores de las pesquerías nacionales en las zonas en las que ha desarrollado sus actividades operativas.

En los años 2007 y 2008, la formación de los inspectores de la NAFO procedentes de todos los Estados miembros se realizó en Bamio.

En cuanto al año 2008, Dinamarca y Suecia han ofrecido sus instalaciones para la formación de los inspectores que operan, en las pesquerías del Mar del Norte y el Báltico, respectivamente. En cuanto a cómo la ACCP va a organizar la formación de los inspectores en el futuro todavía está por decidir.